October, 2015 Newsletter No. 02



မူလဝင်ငွေအခြေအနေသို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိစေရေး အစီအစဉ် သီလဝါ

Income Restoration Program in Thilawa

ကားမောင်းသင်တန်းထောက်ပံ့ခြင်း အစီအစဉ် (၂၀၁၅ အောက်တိုဘာ ၆ ရက်)



ကားမောင်းသင်တန်း ထောက်ပံ့မှု အစီအစဉ် အနေဖြင့် ပြန်လည်နေရာချထားရေး နေရာမှ ကားမောင်းသင်တန်း တက်ရောက်ရန် စိတ်ပင်စားသူ ၆ ဦး အား အောက်တိုဘာလ ၆ ရက်နေ တွင် သင်တန်းအပ်ပေးခဲ့ပါသည်။ ယခုလက်ရှိ သင်တန်းတက်ရောက်နေသူ ၆ ဦး အနက် ၂ ဦးမှာ လိုင်စင် ရရှိသွားပြီ ဖြစ်ပါသည်။ သင်တန်းသားများသည် သင်တန်းပြီးစီးပါက SEZ အတွင်းတွင် ကားမောင်းခြင်း အလုပ်ကို လုပ်ကိုင်ရန် စိတ်အားထက်သန်လျှက်ရှိပါသည်။

တတိယ အကြိမ်မြောက် လူမှုဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ထောက်ပံ့ခြင်း အစီအစဉ် (၂၀၁၅ အောက်တိုဘာ ၅ရက်)





တတိယ အကြိမ်မြောက် လူမှုဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ထောက်ပံ့ခြင်း အစီအစဉ်ကို ၂၀၁၅ အောက်တိုဘာ ဂုရက်နေက ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ ပြောင်းရွှေ့လူထု၏ လူနေမ အဆင့်အတန်း တိုးတက်စေရန် နှင့် ကြွေးမြီတင်ခြင်းများကို လျှော့ချရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ထောက်ပံ့ ကူညီခြင်းဖြစ်ပါသည်။ SWSP အစီအစဉ်ကို NGOs, လူထုကိုယ်စားလှယ်များ၊ ယုံကြည် လေးစားရသည့် ဘုန်းကြီး ကဲ့သိုသော ဘာသာရေး ခေါင်းဆောင်များ တို၏ ပူးပေါင်းပါဝင် အကြံဉာက်ပေးမှုအရ စီစဉ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

Car Driving Training 6 October 2015



Car driving Training started on 6 October, 2015. Six persons from relocation site attended the training and two of them already got the license as of the end of October. The people who have been attending the training would like to get a job in SEZ after the training.

Social Warfare Support Program 3rd Payment on 7 October 2015



The 3rd payment of Social Warfare Support Program (SWSP) was provided to relocated people on 7 October 2015. The objective of SWSP is to support for smooth livelihood restoration during transition period after resettlement. The SWSP concept was designed based on the discussion among Myanmar Government, civil society representatives, local trusted persons including religious leaders and international donors.

October, 2015 Newsletter No. 02

ကျေးရွာအခြေပြု ဖွံဖြိုးရေး စင်တာ အတွက် လူထုနှင့် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်း (၂၀၁၅ အောက်တိုဘာ ၂၃)



ဗိသုကာ Nippon အဆောက်အဦး ဒီဇိုင်းပညာရှင် နှင့် ကျေးရွာလူထု တိုဏ် ကျေးရွာအခြေပြု ဖွံဖြိုးရေး စင်တာ ဆောက်လုပ်ရန် ဒီဇိုင်း အကြောင်းကို အောက်တိုဘာ ၂၃ ရက်နေ က ဆွေးနွေးခဲ့ပါသည်။ ဓလေ့ရိုးရာနှင့် ရပ်ရွာလူထု၏ အဆောက်အဦး ဖြစ်စေရန် အကြံဉာက်ပါဝင်မှု ရှိစေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ယင်းတွေဆုံ ဆွေးနွေးပွဲကို ပြုလုပ်ရခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ လူထုအတွင်းမှ ကိုယ်စားလှယ်များ ၁၀ဦးခန် တက်ရောက်ခဲ့ပြီး အကြံဉာက်များပေးခဲ့ပါသည်။

Working Level အစည်းအဝေး သီလဝါအထူးစီးပွားရေးဇုန် IRP ရုံးခန်း ၂၀၁၅ ခုနစ် အောက်တိုဘာလ ၅ရက်



Working level အစည်းအဝေးကို သီလဝါအထူးစီးပွား ရေးဇုန် IRP ရုံးခန်း၌ ၂၀၁၅ အောက်တိုဘာလတွင် ကျင်းပခဲ့ပါသည်။ TSMC, MJTD,TSDG,ERI, စီမံကိန်း ကြောင့်ထိခိုက်နှစ်နာသူကိုယ်စားလှယ် အချို့နှင့်အရြား သက်ဆိုင် သောအဖွဲ့အစည်းများမှ စုစုပေါင်း အယောက် ၂၀ခန့်တက်ရောက်ခဲ့ပါသည်။အစည်းအဝေး၏ အဓိက ရည်ရွယ်ချက်မှာပြဿနာဖြေရှင်းရေးယန္တရားအကြောင်း ကို အသေးစိတ်ဆွေးနွေးရန် နှင့် SEZမှ ကုမ္ပဏီများနှင့် လူထုအကြား ယင်းယန္တရားကို ပိုမိုထိရောက်စွာလည်ပတ် နိုင်ပြီး နှစ်ဦးနှစ်ဖက် နားလည်မှုရရှိစေရန် ဖြစ်ပါသည်။

Discussion on Community Center Design with Relocated People on 23 October, 2015



The meeting for the designing of Community Center was held in the relocation site on 23 October 2015. The objective of the meeting is to discuss with the communities in a participatory way in order to draw the design of the center in consideration of the local custom and tradition. Around ten representatives from relocated people attended and gave opinions. From technical side, JICA Expert Team facilitated the discussion and gave advice to community.

Working Level Meeting in IRP Office in
Thilawa on 5 October 2015



Working level meeting of MSAG was held in temporary TSMC/OSSC office on 5 October 2015. The participants were representative from TSMC, MJTD, TSDG, ERI, the representatives of relocated people and around twenty people of related stakeholders. The objective of this meeting is to review the communities' proposals for grievance mechanism design.